

11 rutes a peu per...

La Vall de Llémèna

Les fonts de Sant Gregori



Mancomunitat de la Vall de Llémèna
Av. Girona, 33, 17150 Sant Gregori
Tel. 972 428 300
info@valldellemena.cat
www.valldellemena.cat

Disseny \ VANGUARD
Imatges \ Joan Biarnés, Miquel Bohigas

Català / Castellano / English / French

BTT Centre BTT / Centro BTT / MB/VTT Centre

S Sortida / Salida / Start / Sortie

L Font / Fuente / Fountain / Fontaine

PT Prehistòria / Prehistoria / Prehistory / Préhistoire

EV Mirador / Viewpoint / Vues

CAP CAP / First aid center

H Allotjament / Alojamiento / Accommodation / Hébergement

PA Paisatge / Paisaje / Landscape / Paysage

AR Arqueologia / Archeology / Archéologie

ER Ermita / Hermitage / Ermitage

VO Volcà / Volcán / Volcanoe / Volcan

H Hospital / Hôpital

W Castell / Castillo / Castle / Château

PH Patrimoni fluvial / Fluvial heritage

MO Monestir / Monasterio / Monastery / Monastère

ES Església / Iglesia / Church / Église

IN Informació / Información / Information

OP Parc / Parque / Chid park / Parc des enfants

1. ITINERARI: LES FONTS DE SANT GREGORI

Punt de sortida: centre BTT de Sant Gregori
Punt d'arribada: centre BTT de Sant Gregori
Longitud: 13,62 km
Durada: 4h
Desnivell: 80 metres
Grau de dificultat: fàcil

DESCRIPCIÓ

Sortirem del centre BTT de Sant Gregori i travessarem el pont sobre la riera de Llémèna per agafar el camí a l'esquerra que ressegueix la riera i el riu Ter. Continuarem per aquest camí fins que, poc després de deixar el pas de la Pilastra, trobem la carretera asfaltada. L'agafarem a l'esquerra fins arribar a una bifurcació tot just davant del pas de la barca amb Bescanó. En aquest punt seguirem a la dreta, sense agafar el camí de terra que segueix tot recte. Passats cinc-cents metres trobarem un camí a la dreta que ens porta a l'edifici de la font Picant de can Coromines. Continuarem pel camí que s'enfila al costat dret, fins trobar un corriol senyalitzat que mena fins a la font del Raig. En aquest punt el camí continua fins trobar l'asfalt on caldrà, primer, baixar a la dreta i, tot seguit, tornar a l'esquerra, fins arribar al veïnat de l'Església, on està senyalitzat el camí per arribar a la font Picant de can Verdaguer. Des de la font agafarem un corriol que mena directament a una pista que seguirem per la dreta i que ens porta de nou al veïnat de l'Església. Per tornar al punt de sortida caldrà seguir la carretera asfaltada en direcció esquerra i agafar el camí que uns metres més amunt surt a la dreta i porta a l'antic molí fariner que avui dia funciona com a bar. Anirem seguint el camí paral·lel al Llémèna fins arribar a una bifurcació de camins, on cal prendre el de la dreta i seguir recte avall fins arribar al veïnat de l'Argelaguet, on retrobem l'asfalt. En aquest punt caldrà seguir a l'esquerra fins retrobar el punt de sortida.

Llocs d'interès: font de can Coromines, font del Raig, font de can Verdaguer, castell de Sant Gregori, església parroquial de Sant Gregori, paisatge de riberia.

1. ITINERARIO: LAS FUENTES DE SANT GREGORI

Punto de salida: centro BTT de Sant Gregori
Punto de llegada: centro BTT de Sant Gregori
Longitud: 13,62 km
Duración: 4h
Desnivel: 80 metros
Grado de dificultad: fácil

DESCRIPCIÓN

Saldremos del centro BTT de Sant Gregori y pasaremos el puente sobre la riera de Llémèna para tomar el camino a la izquierda que sigue paralelo el río Ter. Continuaremos por este camino hasta encontrar la carretera asfaltada poco después de dejar el paso de la Pilastra. Siguiendo la carretera a la izquierda llegaremos a una bifurcación, justo delante del paso de la barca con Bescanó, y seguiremos por la derecha, sin tomar el camino de tierra que sigue todo recto. Después de quinientos metros encontraremos una pista a la derecha que nos lleva al edificio de la fuente natural de Can Coromines. Continuaremos por el camino que sube a la derecha, hasta encontrar un sendero señalizado que conduce hasta la fuente del Raig. En este punto el camino continúa hasta encontrar el asfalto, donde giraremos hacia la derecha y, a continuación, giraremos a la izquierda, hasta llegar al núcleo antiguo de Sant Gregori. En este punto encontraremos señalización para llegar a la fuente natural de Can Verdaguer. Des de la fuente cogaremos un sendero que conduce directamente a una pista hacia la derecha que nos lleva de nuevo al casco antiguo de Sant Gregori. Para volver al punto de salida habrá que seguir la carretera asfaltada en dirección izquierda y tomar el camino a la derecha que unos metros más arriba lleva al antiguo molino que funciona como bar. Seguiremos el camino paralelo a la riera de Llémèna hasta llegar a una bifurcación. En este punto hay que tomar el camino de la derecha y continuar recto hacia abajo hasta llegar al vecindario del Argelaguet donde reencontramos el asfalto. Desde aquí habrá que seguir a la izquierda hasta llegar al punto de salida.

Lugares de interés: fuente de Can Coromines, fuente del Raig, fuente de Can Verdaguer, castillo de Sant Gregori, iglesia parroquial de Sant Gregori, paisaje de ribera

1. ROUTE: THE FOUNTAINS OF SANT GREGORI

Start: mountain Bike Centre of Sant Gregori
End: mountain Bike Centre of Sant Gregori
Distance: 13,62 km
Duration: 4h
Elevation: 80 metres
Difficulty: easy

DESCRIPTION

Leave the mountain bike centre of Sant Gregori and cross the bridge over Llémena creek to take the first path on the left. We continue along this road and shortly after leaving "pas de la Pilastra", you will find the paved road. Turn left until you reach a junction just before "pas de la barca" crosses with Bescanó. At this point follow the right, without taking the dirt road that continues straight. After five hundred metres you will find a path to the right. This path leads to the building of the fountain of "can Coromines". Follow the path that leads to the right until you find a marked track that leads to the "El Raig" fountain. At this point the route continues just until you find the road. Walk down to the right and then turn left towards the historic centre of Sant Gregori where there is a sign to the fountain of "can Verdaguer". From the fountain we take a path that leads directly to a track on the right and that brings us back to the ancient neighbourhood of Sant Gregori. To return to the starting point turn left onto the paved road and after a few feet take the path that goes up to the right. This one leads to the old flour mill which now operates as a bar. Follow the parallel path to Llémena creek until you reach a road junction. There turn right and go straight down to reach the neighbourhood of Argelaguet where you will find the asphalt. At this point go left to reach the starting point.

Attractions: fountain of Can Coromines, fountain of El Raig, fountain of Can Verdaguer, castle of Sant Gregori, ancient church of Sant Gregori, riverside landscape.

1. ITINÉRAIRE: LES FONTAINES DE SANT GREGORI

Point de départ: centre de VTT de Sant Gregori
Point d'arrivée: centre de VTT de Sant Gregori
Longueur: 13,62 km
Durée: 4 heures
Dénivelée: 80 mètres
Degré de difficulté: facile

DESCRIPTION

Quittez le centre de VTT de Sant Gregori et traversez le pont sur le ruisseau Llémena pour prendre le chemin de gauche qui longe le ruisseau et le Ter. Poursuivez sur ce sentier et peu après avoir dépassé le passage de la Pilastra, vous trouverez la route goudronnée. Prenez la route à gauche jusqu'à arriver à un carrefour juste avant le passage du bateau vers Bescanó. Là, suivez à droite sans prendre le chemin de terre qui continue tout droit. Après cinq cents mètres, un chemin sur la droite vous mènera à la fontaine d'eau piquante de can Coromines. Poursuivez sur le chemin qui s'enfile vers la droite jusqu'à trouver un chemin signalisé qui vous conduira à la fontaine du Raig. Arrivé à ce point, le chemin rejoint la route goudronnée. Là, descendez vers la droite puis tournez tout de suite à gauche jusqu'au quartier de l'église où un sentier signalisé vous permettra d'arriver à la fontaine de can Verdaguer. De là prenez un chemin qui mène directement à une piste que vous prendrez sur la droite, elle vous ramène au quartier de l'église. Pour revenir au point de départ, suivez la route goudronnée vers la gauche et après avoir parcourru quelques mètres, prenez le chemin sur votre droite qui va à l'ancien moulin à farine reconvertis en bar. Suivez le chemin parallèle au ruisseau Llémena jusqu'à arriver à un carrefour. Là, prenez le chemin de droite et continuez tout droit jusqu'à atteindre le lieu-dit Argelaguet où vous retrouverez la route goudronnée. Arrivé à ce point, suivez à gauche pour regagner le point de départ.

Sites à visiter: la fontaine de can Coromines, la fontaine du Raig, la fontaine de can Verdaguer, le château de Sant Gregori, l'église de Sant Gregori et les paysages fluviaux.

